



Edgard Telles Ribeiro
La mesilla de noche



Título: La mesilla de noche
Autor: Edgard Telles Ribeiro
Prólogo: Luisa Castro
Traductor: Juan Sebastián Cárdenas Cerón
Pvp: 17,95€
ISBN-13: 978-84-935018-8-4
Pág.: 264
Puesta a la venta: 19 marzo 2007

Sinopsis

En un anticuario de Brasilia, Fernando se reencuentra con una antigua amiga, Andrea, quien le revelará la apasionante historia de su tía abuela Guilhermina. La vida de este misterioso personaje, que se había movido entre la elegancia decimonónica de una plantación de café y el lujo cosmopolita de París, va tomando forma a partir de los recuerdos de Andrea y de las cartas, fotos y documentos que Guilhermina le legó. El interés de Fernando oscila inicialmente entre las dos mujeres; pero cuando descubre que Guilhermina había matado a su marido — cincuenta años mayor que ella y con el que había sido obligada a casarse cuando apenas tenía catorce años — su curiosidad se convierte en obsesión.

La vida en una gran hacienda en Barra Mansa, a comienzos del siglo XX, la efervescente Europa de los años treinta, y el Brasil actual son los escenarios que se alternan en esta historia y en los que Telles Ribeiro traza el cautivador retrato de la poliédrica Guilhermina.

Publicada originalmente en 1991 y traducida inmediatamente a otros idiomas, *La mesilla de noche* es una de las novelas brasileñas más interesantes del final de siglo.

Biografía

Edgar Telles Ribeiro nació en 1944; brasileño, hijo de diplomático, pasó parte de su infancia y adolescencia en Suiza, Francia, Grecia, Turquía y Brasil, donde realizó sus estudios secundarios y universitarios. Entre 1967 y 1970, publicó sus primeros artículos sobre cine, música y literatura en medios brasileños. En 1968 ingresó en la carrera diplomática, donde ha trabajado principalmente en el área cultural, tanto en Brasilia como en el extranjero.

En la década de los setenta produjo y dirigió algunos cortometrajes, uno de los cuales fue exhibido en el Festival de Cannes en 1980. Entre 1978 y 1982 dio clases de Cine en la Universidad de Brasilia.



La mesilla de noche, publicada en Brasil en 1991, ha sido traducida al inglés, alemán y holandés. Desde entonces ha publicado las novelas: *As larvas azuis da Amazônia* (1996), *Branco como o arco-íris* (1998), *O manuscrito* (2002) y *Olho de rei* (2005), y los libros de relatos *O livro das pequenas infidelidades* (1994), *No coração da floresta* (2000) e *Histórias mirabolantes de amores clandestinos* (2004). Sus libros han tenido una excelente acogida entre la crítica brasileña y han merecido distintos premios, entre otros el Premio de Mejor Obra de Ficción 2006 de la Academia Brasileña de Letras, y el Jabuti 2005 para el mejor libro de relatos.

Sobre este libro se ha dicho... (Se adjuntan reseñas)

«Admirable, ingenioso, pícaro, picante, no excesivamente erótico, nada pornográfico ni pornofónico, pero con una angustia vital (contenida) que le confiere la titularidad de obra que permanecerá.» **Antônio Houaiss**

«Una elegante y embriagadora historia... Impregnada de un encanto al que es imposible resistirse.» **Publishers Weekly**

«El encanto de las historias infantiles combinado con la melancolía de la mirada adulta... La novela recuerda que, para los investigadores del presente, las claves de las grandes pasiones parecerán siempre engañosas.» **Washington Post**

«Francis Bacon dijo: "La venganza triunfa sobre la muerte; el amor la menosprecia; la honra la persigue; el sufrimiento converge hacia ella". Edgard Telles Ribeiro podría añadir que la literatura la redime.» **Philadelphia Inquirer**

«Una brillante hazaña... El autor invita al lector a dejarse envolver por una verdadera danza entre líneas. Una novela apasionante.» **Hamburger Morgenpost**

Del prólogo de Luisa Castro (Foz, Lugo, 1966), poeta y novelista:

« Su experiencia en el cine y como periodista le dan también a Edgard Telles Ribeiro una soltura que convierten esta novela, de profunda filiación decimonónica y folletinesca, en un relato puramente contemporáneo, planteando toda la historia de Guilhermina como una investigación, una pesquisa, manejando diferentes espacios temporales, y utilizando además materiales narrativos diversos: el relato del narrador, por una parte, entreverado con los escritos y los relatos de la nieta de Guillermina, o las entrevistas a personajes que la conocieron, consiguen darle a esta novela y a su



protagonista el interés y el relieve que sólo tienen aquellos seres reales que cambian nuestras vidas. Por eso *La mesilla de noche* es literatura, porque es real.»

Versión íntegra del prólogo disponible en www.librosdelasteroide.com

Otros datos de interés

- Una de las primeras voces que saludó con agrado *La mesilla de noche* fue **Antônio Houaiss** (1915-1999), eminente crítico que ocupó cargos tan destacados como el de presidente de la Academia Brasileña de Letras y el de ministro de Cultura de Brasil. Houaiss fue uno de los primeros en leer el manuscrito y en animar a que se publicara.
- Su publicación fue celebrada por la crítica brasileña como una bocanada de aire fresco en la ficción literaria del país. En 1991, el **Correio Braziliense** afirmaba: «Edgard Telles Ribeiro demuestra el avance que se viene realizando en nuestra literatura. Escribiendo, o mejor, trabajando con más cuidado y consecuencia las cuestiones políticas, mira hacia la inquietud del alma de cada uno. Así parece decir que los hombres son iguales mientras que las almas siguen manteniendo sus peculiaridades.»
- En la plasticidad de las imágenes de *La mesilla de noche* se hace especialmente reconocible el pasado de Telles Ribeiro como crítico y profesor de Cine. En la década de los setenta produjo y dirigió varios cortometrajes. Uno de ellos, *Vietname Viagem no Tempo*, fue exhibido en la Quincena de Realizadores del Festival de Cannes en 1982. Entre 1978 y 1982 dio clases de Cine y de Técnica del guión en la Universidad de Brasilia. La historia de *La mesilla de noche* surgió como una idea para un posible guión de cine y fue creciendo hasta convertirse en novela.
- Diplomático de profesión, Edgard Telles Ribeiro es actualmente el embajador de Brasil en Tailandia. **Los días 10 y 11 de abril estará disponible para entrevistas en Barcelona y Madrid.**

Para más información contactar con:
Luis Solano
Tel.: 93 2802524
prensa@librosdelasteroide.com